



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
МИНИСТЕРСТВО НА ЗЕМЕДЕЛИЕТО И ХРАНИТЕ
БЪЛГАРСКА АГЕНЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТ НА
ХРАНИТЕ
www.bfsa.egov.bg

REPUBLIC OF BULGARIA
MINISTRY OF AGRICULTURE AND FOOD
BULGARIAN FOOD SAFETY AGENCY
www.bfsa.egov.bg

Име и адрес на изпращача/Name and address of consignor:	№ на сертификата/Certificate No			
	СТРАНА ИЗНОСИТЕЛ/ EXPORTING COUNTRY			
	ВЕТЕРИНАРЕН ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ ЗА ИЗНОС НА ГОВЕДА ЗА КЛАНЕ ЗА ЛИВАН/ VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR EXPORT OF BOVINE FOR SLAUGHTER TO LEBANON			
Име и адрес на получателя/Name and address of consignee:	Местен компетентен орган на страната на произход/Local veterinary services in the country of origin:			
	Място на натоварване/Place of loading:			
	Местоназначение/Place of destination:			
Идентификация на транспортното средство/Identification of means of transportation:				
Идентификационен номер/ Identification Number *	Дата на раждане/ Date of birth	Номер / Herd number	Порода/Breed	Пол/Sex

<p>Аз, долуподписаният официален ветеринарен лекар удостоверявам, че описаните по-горе животни отговарят на всички изисквания, посочени в здравната информация, приложена към този документ: /I the undersigned official veterinarian, certify that the animals described above meet all the requirements mentioned in the health attestation attached to this document.</p> <p>Място/Place _____ Дата/Date _____</p> <p>Подпис и печат на официалния ветеринарен лекар/ Signature and personal stamp of the official veterinarian.</p>	<p>Печат/Official stamp</p>
---	-----------------------------

/* Копия от информацията за средствата за идентификация са приложени към настоящият сертификат/Copies of identification cards are attached to the present certificate

ЗДРАВНА ИНФОРМАЦИЯ/ HEALTH ATTESTATION

1. Държава или зона на произход/Country or zone of origin:
 - a. В държавата на произход е въведена система за идентификация, регистрация и движение на говедата, което гарантира идентификацията на всички говеда, регистрация и движението им, от раждането до смъртта, което позволява обратно проследяване на майката и стадото, от което произхожда./ The country of origin has put in place a System of Identification, Registry and Movement of Bovine, which guarantees the identification of all bovine cattle, their registration and their movements from birth to death, allowing to trace back the dam and the herd of origin.
 - b. Територията на зоната на произход е свободна от заболяванията шап, заразен нодуларен дерматит, чума по говедата и везикулозен стоматит./The territory of the zone of origin is free from foot and mouth disease, lumpy skin disease, Rinderpest, and vesicular stomatitis.
 - c. Зоната на произход е свободна от шап без ваксинация в съответствие с дефиницията на Световната организация по здравеопазване на животните (ОИЕ). Страната или зоната на произход е свободна от шап без ваксинация./ The zone of origin is free from Foot and Mouth Disease without vaccination in accordance with OIE definition. Country or zone of origin is FMD free without vaccination!
2. Спонгиформана енцефалопатия по говедата./Bovine Spongiform Encephalopathy:
 - a. Държавата на произход провежда епидемиологична програма за надзор и ерадикация на спонгиформната енцефалопатия по говедата (СЕГ), в съответствие с препоръките на ОИЕ./The country of origin is carrying out an epidemiological program for BSE eradication and surveillance in accordance with the O.I.E. recommendations.
 - b. При възникване на съмнение за СЕГ, се забранява движението на всички животни от засегнатото стадо./In case of BSE suspicion, all cattle movements are prohibited for the concerned herd.
 - c. Заразените, както и всички животни от кохортата се унищожават и обезвреждат в екарисаж, когато бъде потвърдено наличието на СЕГ./The infected animal and the cohort of animals at risk are fully destroyed and incinerated when a confirmed BSE case occurs.
 - d. От 03.01.2006г. е забранено храненето на преживни животни с животински протеин, от бозайници (с изключение на мляко и млечни продукти), като тази мярка е в съответствие с Решение 94/381/ЕО./ The use of mammalian proteins (except from milk and milk products) is forbidden for feeding ruminants since 03.01.2006 and this measure is applied in

compliance to Decision 94/381/EC.

3. **В страната има въведена задължителна система за профилактика с класификация на стадото в съответствие с Международния кодекс по здравеопазване на животните по отношение на туберкулозата по говедата, бруцелозата по говедата и ензоотичната левкоза по говедата/The country has a compulsory system of prophylaxis with a herd classification in accordance with the International Animal Health Code for bovine tuberculosis, bovine brucellosis and bovine enzootic leucosis.**
4. **Страната е свободна от тайлериоза, трипанозомоза (*Trypanosoma evansi*), ерлихиоза и new world screwworm/ The country is free from Theileriasis, Surra (*Trypanosoma evansi*), heartwater and new world screwworm.**
5. **В съответствие с Директива 93/23/ЕО, страната изпълнява ежегоден национален план за контрол на остатъци от ветеринарномедицински продукти, стимулатори на растежа и замърсители в месото/ According to Directive 96/23/EC, the country implements every year a national survey plan for investigation of residues of veterinary drugs, growth promoters and environmental contaminants in meat.**
6. **В съответствие с Директива 96/122/ЕО, употребата на анаболни и хормонални стимулатори на растежа е забранена за използване при преживни животни/ According to Directive 96/122/EC, the use of anabolic or hormonal growth promoters is forbidden for feeding ruminants.**
7. **На базата на схема за контрол на радиактивността в съответствие с Регламент (ЕО) 737/90, животните са отгледани в регион, в който нивата на радиоактивност в млякото са по-ниски от 370 Вq/кг./ On the basis of the control scheme on radioactivity implemented according to Regulation (EC) No 737/90, the animals were raised in a region showing rates of radioactivity in the collected milk lower than 370 Bq/kg.**
8. **Стада на произход/ Herds of origin:**
 - a. **Не е констатирано огнище на нито едно заразно заболяване (включително и туберкулоза, бруцелоза и левкоза по говедата) в стадото за последните 6 месеца./ No outbreak of any contagious disease (including bovine tuberculosis, brucellosis and bovine leukosis) has been declared for at least 6 months in the herds of origin.**
 - b. **Няма установени случаи на син език в стадото поне 60 дни преди датата на заминаване./ No case of bluetongue has been recorded in the herd of origin for a period of at least 60 days prior to the date of the dispatch.**
 - c. **Няма констатирани случаи на СЕГ в стадото./ No case of BSE has been declared in the herds of origin.**
9. **Животните, предназначени за износ/exported animals:**
 - a. **Животните, предназначени за износ не произхождат от стада, които подлежат на ликвидиране в съответствие с националната програма за ликвидиране на заразни заболявания, и по-специално за СЕГ/The exported animals are not to be killed under a national eradication program of contagious diseases, especially BSE.**
 - b. **Животните, предназначени за износ са пребивавали в страна, одобрена за износ за Ливан, от раждането си до износа им и отговарят на изискванията, посочени в т. 1. Животните не са били хранени с храни, съдържаща месокостно брашно или животински протеини (с изключение на мляко)/ The animals have remained in a country authorised for the exportation to Lebanon and complying with the requirements listed in paragraph 1, since they were born until before their exportation. These animals have not been fattened on any food containing meat and bone meal or any**

animal proteins (except from milk).

- c. **Животните не са показали клинични признаци на заразно заболяване по време на натоварването.** / They show no clinical evidence of any contagious disease at the time of loading.

10. По отношение на заболяването син език:/Regarding Bluetongue:

животните са⁽¹⁾/не са⁽¹⁾ ваксинирани / The animals were/not vaccinated. ⁽¹⁾

Препоръки за внос от държави или зони, където е установен син език/ Recommendations for importation from BTV infected countries or zones

Ветеринарният сертификат трябва да удостоверява, че животните:/ The veterinary certificate should attest that the animals:

- a. **не показват клинични признаци на син език в деня на изпращането/showed no clinical sign of BT on the day of shipment;**
- b. **са пребивавали в защитени от куликуиди помещения поне 60 дни преди изпращането и по време на транспортирането до мястото на изпращането; или/were protected from attacks from Culicoides in a vector-protected establishment for at least 60 days prior to shipment and during transportation to the place of shipment; or**
- c. **са пребивавали в защитени от куликуиди помещения поне 28 дни преди изпращането и по време на транспортирането до мястото на изпращането, като през този период са подложени на серологични изследвания за наличие на антитела срещу групата вируси на син език, поне 28 дни след въвеждането им в защитените от вектори помещения, като резултатите са били отрицателни; или/were protected from attacks from Culicoides in a vector-protected establishment for at least 28 days prior to shipment and during transportation to the place of shipment, and were subjected during that period to a serological test to detect antibodies to the BTV group, with negative results, carried out at least 28 days after introduction into the vector-protected establishment; or**
- d. **са пребивавали в защитени от куликуиди помещения поне 14 дни преди изпращането и по време на транспортирането до мястото на изпращането и през този период са подложени на изследване за идентификация на агента, поне 14 дни след въвеждането им в защитените от вектори помещения, като резултатите са били отрицателни; или/ were protected from attacks from Culicoides in a vector-protected establishment for at least 14 days prior to shipment and during transportation to the place of shipment, and were subjected during that period to an agent identification test, with negative results, carried out at least 14 days after introduction into the vector-protected establishment; or**
- e. **са ваксинирани, срещу всички налични в изходната популация серотипове на вируса според програмата за надзор в съответствие с членове от 8.3.14 до 8.3.17, поне 60 дни преди изпращането.; или /were vaccinated, at least 60 days before shipment, against all serotypes demonstrated to be present in the source population through a surveillance programme in accordance with Articles 8.3.14. to 8.3.17.; or**
- f. **установени са антитела срещу всички налични в изходната популация серотипове на вируса, според програмата за надзор в съответствие с членове от 8.3.14 до 8.3.17, поне 60 дни преди изпращането / a were demonstrated to have antibodies for at least 60 days prior to dispatch against all serotypes demonstrated to be present in the source population through a surveillance programme in accordance with Articles 8.3.14. to 8.3.17.**

11. Животните и транспортното средство, в което се превозват, са обработени с одобрен инсектицид и/или репелент/ Animals and the means in which they are transported were treated with authorised insecticides and/or repellents

.....

(въведете име на продукта/ (insert name of the product)

/ на/on (дата/insert date)....., / в/at (час/insert time).....

по време на транспортирането и изпращането след подходящо почистване и дезинфекция

на транспортното средство/ during the transportation and at the time of shipment after adequate cleansing and disinfection.

12. **Всички изнесени животни са на възраст под 48 месеца, притежават индивидуален идентификационен номер и са придружени от копие на информацията за идентификационните средства, което позволява да се проследи произхода им./ All exported animals are under 48 months of age, have an individual identification number and are accompanied by the copy of the original identification card permitting tracing their origin.**

Изготвен в:/ Done at:

На дата:/On:

Официален печат:/Official stamp ⁽²⁾

Име, квалификация и подпис на официалния ветеринарен
лекар/
Name, qualification and signature of Official Veterinarian ⁽²⁾

⁽¹⁾ **Изтрийте неприложимото/Delete which is not applicable.**

⁽²⁾ **Подписът и печатът на официалния ветеринарен лекар трябва да са с цвят, различен от този на печатния текст/The signature and official seal must be in a colour different to that of the printing.**

ЗАБЕЛЕЖКИ:/ NOTES:

Всяка отделна страница от този сертификат трябва да бъде подписана и подпечатана от официалния ветеринарен лекар./ Each separated page of this certificate must be signed and stamped by the official veterinarian.